

ДОПЪЛНИТЕЛНО СПОРАЗУМЕНИЕ / ВСС-12314
към договор изх. № ВСС-2089/19.02.2018г.

Днес, 12.10:..... 2018 г., в гр. София между:

ВИСШ СЪДЕБЕН СЪВЕТ, гр. София ул. "Екзарх Йосиф" № 12, БУЛСТАТ №121513231, представляван от Боян Магдалинчв в качеството му на представляващ Висшия съдебен съвет и Гинка Георгиева – и.д. главен счетоводител, от една страна, в качеството на **Администратор на лични данни**, от една страна

и

„КЛИО ТРАВЕЛ” ООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, ж.к. „Красна поляна” II част, бл. 8, вх. Б, ап. 45, вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията с ЕИК 201495606, представлявано от Мариана Павлова - управител, в качеството на **Обработващ лични данни**, от друга страна

На основание чл. 116, ал.1, т.3 и т.5 от Закона за обществени поръчки се сключи настоящото допълнително споразумение към договор изх. № ВСС-2089/19.02.2018г., в изпълнение на чл. 28 от Регламент (ЕС) 2016/679 относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните), с което страните се споразумяха за следното:

Чл. 1. Допълнителното споразумение урежда защитата на личните данни, които се обработват в изпълнение на Договор изх. № ВСС-2089/19.02.2018г., сключен между **Администратора** и **Обработващия** личните данни.

Чл. 2. **Обработващият** има достъп до лични данни само за целите на осигуряването на самолетни билети за превоз на пътници и багаж в чужбина, медицински застраховки, и при необходимост хотелски резервации и наземен транспорт за чужбина, за членовете на Висшия съдебен съвет, магистрати, съдебни служители и придружаващите ги лица, предмет на договора. При достъпа до лични данни **Обработващият** обработва данните само по документирано нареждане на **Администратора**, като няма право да ги използва за други цели, да ги предава на друг администратор, обработващ или в трета държава или международна организация, без разрешението на **Администратора**.

Чл. 3. Обработващият гарантира, че лицата, оправомощени да обработват лични данни по договора, са поели ангажимент за поверителност и няма да разгласяват личните данни, които са им станали известни при или по повод на договора.

Чл. 4. (1) Обработващият гарантира, че прилага подходящи технически и организационни мерки за защита с цел постигане на сигурност на обработването на личните данни, съгласно чл. 32 от Общия регламент относно защитата на данните.

(2) **Обработващият** се задължава да подпомага **Администратора** да гарантира изпълнението на задълженията за управление на рисковете за сигурността на личните данни, като го информира за нарушения, свързани със сигурността на личните данни, незабавно след тяхното констатиране, при отчитане на чл. 33, ал. 2 от Общия регламент относно защитата на данните.

(3) Предвид естеството на данните, които са възложени за обработване – физическа идентичност на лица, не се извършва оценка на въздействието върху защитата на данните. В случай, че в срока на действие на договора надзорен орган състави и оповести списък на видове операции по обработване, за които се изисква оценка на въздействието върху защитата на данните съгласно чл. 35, пар. 4 от Общия регламент относно защитата на данните и които попадат в обхвата на договора, **Обработващият** се задължава да подпомогне **Администратора** при извършване на оценка на въздействието и при извършване на предварителна консултация с надзорния орган.

Чл. 5. (1) Обработващият осигурява достъп на **Администратора** до цялата информация, необходима за доказване на изпълнението на задължения, произтичащи в отношенията между администратор и обработващ лични данни по силата на чл. 28 от Общия регламент относно защитата на данните.

(2) При поискване от **Администратора**, **Обработващият** позволява и допринася за извършването на одити, включително проверки от страна на **Администратора** или служители на неговия екип, оправомощени от него.

Чл. 6. (1) Обработващият не включва друг обработващ данни в дейностите по обработване на лични данни без предварителното конкретно разрешение на **Администратора**. Когато включването на друг обработващ е необходимо за извършване на специфични дейности по обработване на лични данни по договора и има разрешение на **Администратора**, това лице има същите задължения за защита на личните данни, както задълженията, произтичащи за **Обработващия** с договора или с настоящото допълнително споразумение.

(2) В случаите по ал. 1, когато **Обработващият** е включил друг обработващ лични данни и той не е изпълнил задълженията си по договора или по настоящото допълнително споразумение, **Обработващият** продължава да носи пълна отговорност пред **Администратора** за изпълнението на задълженията на другия обработващ.

Чл. 7. След приключване на услугите по обработване на лични данни **Обработващият** връща на **Администратора** всички лични данни и заличава съществуващите копия, освен ако няма нормативно задължение, произтичащо от правото на Европейския съюз или правото на Република България, за тяхното съхранение.

Чл. 8. За неуредените с настоящото допълнително споразумение въпроси, свързани със защитата на личните данни, се прилагат изискванията на Общия регламент относно защитата на данните и законодателството на Република България.

Чл. 9. Всички клаузи на договор изх. № № ВСС-2089/19.02.2018г., сключен между страните, остават валидни и при действието на настоящото допълнително споразумение.

Настоящото допълнително споразумение се подписва в два еднообразни екземпляра, един за **Обработващия** и един за **Администратора**.

ЗА Администратора:

Боян Магдалинчев

Представяващ
Висш съдебен съвет,



ЗА Обработващия:

Мариана Павлова

Управител



Гинка Георгиева:

и.д. главен счетоводител

Боян Магдалинчев